

ฤทธิ์ต้านเชื้อราของสารสกัดหย่านางต่อเชื้อแคนดิดา อัลบิแคนส์

พิมพ์บุษย์ พรหมศรี^{1*} ชุตินา ไตรรัตน์วรกุล² พนิดา ัญญศรีสังข์³

บทคัดย่อ

การศึกษานี้มีวัตถุประสงค์เพื่อทดสอบฤทธิ์ต้านเชื้อราของสารสกัดจากรากหย่านางต่อเชื้อรา *Candida albicans* ซึ่งพบได้บ่อยในเด็ก โดยเฉพาะในวัยทารก และเป็นสาเหตุหนึ่งของการเกิด oral candidiasis หรือ oral thrush อีกด้วย สารสกัดที่ใช้ทดสอบฤทธิ์ต้านเชื้อราในการศึกษานี้ได้จากการสกัด 2 วิธี คือ การสกัดด้วยน้ำโดยนำผงรากหย่านางต้มในน้ำเดือด ซึ่งใช้น้ำกลั่นปราศจากเชื้อเป็นตัวทำละลาย โดยความเข้มข้นสูงสุดของสารสกัดที่เตรียมได้ คือ 100 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร และการสกัดด้วยเอทานอลโดยแช่ผงรากหย่านางในเอทานอลความเข้มข้นร้อยละ 95 เป็นเวลา 3 วัน ใช้ตัวทำละลาย 2 ชนิด คือ เอทานอลความเข้มข้นร้อยละ 20 (20% ethanol) และ ไดเมทิลซัลฟอกไซด์ ความเข้มข้นร้อยละ 10 (10% dimethyl sulfoxide, 10% DMSO) โดยความเข้มข้นสูงสุดของสารสกัดที่เตรียมได้ เท่ากับ 50 และ 100 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร ตามลำดับ จากนั้นจึงนำสารสกัดไปทดสอบฤทธิ์ต้านเชื้อราด้วยวิธี agar well diffusion และหาความเข้มข้นที่น้อยที่สุดของสารสกัดในการทำละลายเชื้อรา (minimum fungicidal concentration, MFC) ด้วยวิธี broth micro-dilution โดยการทดสอบทั้งหมดจะทำซ้ำ 3 ครั้ง จากการทดลองพบว่า สารสกัดด้วยน้ำของรากหย่านางไม่พบโซนยับยั้ง และไม่พบฤทธิ์ทำลายเชื้อ *C. albicans* ที่ความเข้มข้นสูงสุดที่เตรียมได้ สำหรับสารสกัดด้วยเอทานอลที่ละลายด้วย 20% ethanol และ 10% DMSO เมื่อทดสอบด้วยวิธี agar well diffusion ไม่พบโซนยับยั้ง แต่พบว่าสามารถทำลายเชื้อ *C. albicans* ได้เมื่อทดสอบด้วยวิธี broth micro-dilution โดยมีค่า MFC เท่ากับ 12.5 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตรเท่ากันทั้งคู่ จากการศึกษาี้แสดงให้เห็นว่า สารสกัดด้วยน้ำของรากหย่านางไม่มีฤทธิ์ในการต้านเชื้อ *C. albicans* ในขณะที่สารสกัดด้วยเอทานอลที่ละลายด้วย 20% ethanol และ 10% DMSO มีฤทธิ์ในการต้านเชื้อ *C. albicans* ได้ดีเท่ากัน

คำสำคัญ: ฤทธิ์ต้านเชื้อรา หย่านาง การสกัดด้วยน้ำ การสกัดด้วยเอทานอล แคนดิดา อัลบิแคนส์

¹ นิสิตปริญญาโท สาขาทันตกรรมสำหรับเด็ก คณะทันตแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กรุงเทพฯ 10330

² ศ.พิเศษ, สาขาทันตกรรมสำหรับเด็ก คณะทันตแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กรุงเทพฯ 10330

³ ผศ.ดร., ภาควิชาจุลชีววิทยา หน่วยปฏิบัติการวิจัยจุลชีววิทยาช่องปาก และวิทยาภูมิคุ้มกัน คณะทันตแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กรุงเทพฯ 10330

* Corresponding author: Tel.: 089-1951635. E-mail address: pimbuch214@hotmail.co.th

บทนำ

เชื้อราแคนดิดา (*Candida*) เป็นเชื้อราที่สามารถพบได้ทั่วไปตามส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย รวมถึงในช่องปากโดยไม่ก่อให้เกิดโรคในผู้ที่มีสุขภาพดี แต่จัดเป็นเชื้อฉวยโอกาสในคนที่ภูมิคุ้มกันต่ำ โดยเฉพาะในเด็กทารกที่ระบบภูมิคุ้มกันยังทำงานไม่สมบูรณ์ หากไม่ได้รับการดูแลสุขภาพช่องปากที่ดี เช่น การดูดนมแล้วไม่ได้รับการทำความสะอาดช่องปาก อาจจะทำให้เกิดโรคติดเชื้อราในช่องปากได้ (oral candidiasis) [1]

Oral candidiasis เป็นโรคที่เกิดจากการติดเชื้อรา *Candida* ส่วนใหญ่มักเกิดจากเชื้อแคนดิดา อัลบิแคนส์ (*Candida albicans*) โดย oral candidiasis แบ่งออกเป็นหลายรูปแบบ ขึ้นอยู่กับลักษณะที่พบทางคลินิก รูปแบบที่พบได้บ่อยในเด็ก คือ pseudomembranous candidiasis หรือเรียกว่า oral thrush อาการแสดงจะเห็นเป็นฝ้าขาว (white patches) คล้ายคราบนม บริเวณด้านบนของลิ้น และเยื่อเมือกด้านในกระพุ้งแก้ม หลังจากขูดฝ้าขาวอาจจะพบเนื้อเยื่อสีแดงและพบเลือดออกได้และในบางรายอาจจะพบอาการเจ็บปวดร่วมด้วย [2] เชื้อ *C. albicans* นอกจากเป็นสาเหตุของโรคติดเชื้อราในช่องปากแล้ว พบว่ายังเกี่ยวข้องกับฟันในเด็กอีกด้วย [3] ซึ่งจากการศึกษาเปรียบเทียบระหว่างเด็กที่มีฟันผุและไม่มีฟันผุ พบว่าในเด็กที่มีฟันผุจะพบเชื้อ *C. albicans* สูงกว่าเด็กที่ไม่มีฟันผุ [4] เนื่องจากเชื้อ *C. albicans* มีความสามารถในการสร้างไบโอฟิล์มและยังสามารถเกาะกลุ่มกับเชื้อสเตรปโตค็อกคัส มิวเทนส์ (*Streptococcus mutans*) ซึ่งเป็นสาเหตุหนึ่งของโรคฟันผุได้ [5]

สำหรับการป้องกัน และรักษาโรคติดเชื้อราในช่องปาก [6] สามารถทำได้หลายวิธีไม่ว่าจะเป็นวิธีทางกล ได้แก่ การเช็ดทำความสะอาดช่องปาก โดยเฉพาะบริเวณด้านบนของลิ้นหลังตื่นนอน การทำความสะอาดขูดนม โดยเฉพาะบริเวณงูขดนม เป็นต้น นอกจากนี้วิธีทางกลแล้วยังมีการใช้สารต้านจุลชีพ (antimicrobial agents) เพื่อลดเชื้อที่เป็นสาเหตุของโรค เช่น ยาต้านเชื้อรานิสเตดิน (Nystatin) โคลไตรมาโซล (Clotrimazole) และฟลูโคนาโซล (Fluconazole) เป็นต้น ซึ่งให้ผลการรักษาอย่างมีประสิทธิภาพ [7-9] อย่างไรก็ตามถึงแม้ว่ายาต้านเชื้อราจะให้ผลการรักษาอย่างมีประสิทธิภาพ แต่พบว่าเมื่อใช้ต่อเนื่องเป็นระยะเวลานาน อาจทำให้เกิดปัญหาเชื้อดื้อยาและส่งผลกระทบต่อเกิดการติดเชื้อซ้ำได้ ดังนั้นการศึกษาค้นคว้า และพัฒนาสารต้านจุลชีพชนิดใหม่ ๆ ที่มีประสิทธิภาพดีขึ้น และมีผลข้างเคียงลดลงจึงยังเป็นที่ต้องการ

ปัจจุบันการศึกษากฤทธิ์ต้านจุลชีพของพืชสมุนไพรมีมากขึ้น โดยย่านางเป็นพืชสมุนไพรชนิดหนึ่งที่ใช้เป็นอาหารและยามาตั้งแต่สมัยโบราณ จัดอยู่ในวงศ์ Menispermaceae และมีชื่อวิทยาศาสตร์คือ *Tiliacora triandra* (Colebr.) Diels รากของย่านางเป็นหนึ่งในส่วนประกอบของตำรับยาเบญจโลกวิเชียร หรือยาห้าราก [10]สรรพคุณของย่านางมีฤทธิ์ในการลดไข้ แก้ปวด ช่วยฟื้นฟูความจำ และสมองที่สูญเสียจากการติดเชื้อรา ด้านอนุมูลอิสระ ด้านมะเร็ง [11] และจากการทดสอบด้านความปลอดภัยในสัตว์ทดลอง เมื่อฉีดสารสกัดด้วยน้ำของใบย่านางในหนูไม่พบความเป็นพิษเฉียบพลัน (acute toxicity) และความเป็นพิษกึ่งเรื้อรัง (subchronic toxicity) [12] นอกจากนี้การศึกษเกี่ยวกับฤทธิ์ต้านจุลชีพของย่านาง พบว่าส่วนต่าง ๆ ของย่านางสามารถยับยั้งการเจริญเติบโตหรือทำลายเชื้อจุลชีพก่อโรคได้หลายชนิด โดยสารสกัดด้วยน้ำของรากย่านางมีฤทธิ์ต้านเชื้อสแตปฟีโลคอคคัส ออเรียส (*Staphylococcus aureus*) ซึ่งรวมถึง *S. aureus* ที่ดื้อต่อยาเมทิซิลลิน (Methicillin-resistant *S. aureus*) [13] สารสกัดด้วยเมทานอลพบว่า มีฤทธิ์ต้านเชื้อเชื้อมาลาเรียพลาสโมเดียม ฟัลซิพารัม (*Plasmodium falciparum*) [14] และเชื้อวัณโรคไมโคแบคทีเรียม ทูเบอร์คูโลซิส (*Mycobacterium tuberculosis*) [15] และสารสกัดด้วยเอทานอลพบว่า มีฤทธิ์ต้านเชื้อจุลชีพได้หลายชนิด ได้แก่ บาซิลลัส ซีเรียส (*Bacillus cereus*) เอสเชอริเชีย โคไล (*Escherichia coli*) [16] จากคุณสมบัติยับยั้งการเจริญเติบโต หรือทำลายเชื้อจุลชีพเหล่านี้ จึงนำมาซึ่งแนวคิดที่จะนำสารสกัดจากรากย่านางด้วยวิธีการสกัดด้วยน้ำและสกัดด้วยเอทานอลมาศึกษาฤทธิ์ในการต้านเชื้อ *C. albicans* ซึ่งเป็นเชื้อที่พบได้บ่อยในเด็ก และเป็นสาเหตุของการเกิด oral candidiasis

วิธีการวิจัย

1. การเตรียมสารสกัดรากย่านาง

ผงรากย่านางที่ใช้ในการวิจัยนี้ซื้อจากร้านสมุนไพรท่าพระจันทร์ กรุงเทพมหานคร ซึ่งได้รับการพิสูจน์จาก รศ. เกษักรหญิง ร.ต.อ. หญิง ดร. สุชาดา สุขหรั่ง ภาควิชาเภสัชเวชและเภสัชพฤกษศาสตร์ คณะเภสัชศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จากนั้นจึงนำผงรากย่านางมาสกัด 2 วิธี ดังนี้

1.1 วิธีการสกัดด้วยน้ำ

นำผงรากย่านางต้มในน้ำเดือด จากนั้นนำมารองด้วยกระดาษกรองมาตรฐานเอาเฉพาะส่วนที่เป็นสารละลาย สำหรับส่วนผงที่เหลือนำไปต้มในน้ำเดือดอีกครั้ง ทำซ้ำ 3 ครั้ง นำสารละลายที่ได้ในแต่ละครั้งมารวมกันแล้วนำไประเหยจนแห้ง สารสกัดที่ได้จะเก็บไว้ในภาชนะที่ปิดสนิท และเก็บที่อุณหภูมิ -20 องศาเซลเซียส จนกว่าจะนำมาทำการทดสอบต่อไป

1.2 วิธีการสกัดด้วยเอทานอล

นำผงรากย่านางมาแช่ในเอทานอล ความเข้มข้นร้อยละ 95 โดยแช่จนท่วม ปิดฝาทิ้งไว้เป็นเวลา 3 วัน นำมารองด้วยกระดาษกรองมาตรฐานเอาเฉพาะส่วนที่เป็นสารละลาย สำหรับส่วนผงที่เหลือนำมาแช่ต่อในเอทานอล ความเข้มข้นร้อยละ 95 อีกครั้ง ทำซ้ำ 3

ครั้ง หลังจากนั้นนำสารละลายที่ได้ในแต่ละครั้งมารวมกัน และนำไปประเหยด้วยเครื่องระเหยสารด้วยความดันต่ำ (rotary vacuum evaporator) ที่อุณหภูมิ 40-50 องศาเซลเซียส นำสารสกัดหยาบที่ได้มาใส่ไว้ในภาชนะที่ปิดสนิท และเก็บที่อุณหภูมิ -20 องศาเซลเซียส จนกว่าจะนำมาทำการทดสอบต่อไป

โดยสารสกัดที่ได้จากวิธีการสกัดด้วยน้ำจะใช้น้ำกลั่นปราศจากเชื้อเป็นตัวทำละลาย และความเข้มข้นสูงสุดของสารสกัดที่เตรียมได้ คือ 100 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร สำหรับสารสกัดที่ได้จากวิธีการสกัดด้วยเอทานอล จะใช้ตัวทำละลาย 2 ชนิด ได้แก่ 20% ethanol และ 10% DMSO โดยความเข้มข้นสูงสุดของสารสกัดที่เตรียมได้ เท่ากับ 50 และ 100 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร ตามลำดับ

2. การเตรียมเชื้อรา

C.albicans สายพันธุ์ ATCC 90028 ถูกนำมาเพาะเลี้ยงบนอาหารเลี้ยงเชื้อซาโบโรต์ เด็กซ์โทรสซินดีวุ้น (sabouraud dextrose agar, SDA) โดยอบในตูบที่อุณหภูมิ 37 องศาเซลเซียส เป็นเวลา 48 ชั่วโมง หลังจากนั้นทำการถ่ายโคโลนีเดี่ยว (single colony) มาเพาะต่อในอาหารเลี้ยงเชื้อซาโบโรต์ เด็กซ์โทรสซินดีวุ้นเหลว (sabouraud dextrose broth, SDB) ปริมาตร 7 มิลลิลิตร เป็นเวลา 24 ชั่วโมง เพื่อใช้ในการทดสอบต่อไป

3. การศึกษาฤทธิ์ในการยับยั้งการเจริญของเชื้อราของสารสกัดหยาบรากย่านาง

3.1 การทดสอบด้วยวิธี agar well diffusion

เตรียมอาหารเลี้ยงเชื้อซินดีวุ้นโดยนำ metal cup ที่ปราศจากเชื้อ ขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 6 มิลลิเมตร มาวางบนจานเพาะเลี้ยงเชื้อ โดยวาง 7 ตำแหน่งระยะห่างเท่าๆ กัน จากนั้นนำเชื้อที่เตรียมไว้แล้วสำหรับทดสอบ (โดยการเพาะไว้ในอาหารเลี้ยงเชื้อซินดีวุ้นเหลว เป็นเวลา 24 ชั่วโมง ปริมาณเชื้อประมาณ 10^7 CFU/ml) 500 ไมโครลิตร ผสมในอาหารเลี้ยงเชื้อซินดีวุ้นที่หลอมเหลวไว้แล้ว และอุ่นพอสัมผัสได้ (ประมาณ 50 องศาเซลเซียส) ปริมาณ 20 มิลลิลิตร ผสมให้เข้ากัน แล้วจึงเทอาหารเลี้ยงเชื้อลงในจานเพาะเชื้อที่เตรียมไว้ให้มีความหนาประมาณ 4 มิลลิเมตร รอจนอาหารเลี้ยงเชื้อแข็งตัว แล้วจึงดึง metal cup ออก เกิดเป็นหลุมสำหรับใส่สารที่ต้องการทดสอบ นำอาหารเลี้ยงเชื้อที่เตรียมไว้ไปทดสอบทันที

ใช้ปิเปตดูดสารที่ต้องการทดสอบชนิดละปริมาณ 100 ไมโครลิตร มาปล่อยในหลุมของอาหารเลี้ยงเชื้อที่เตรียมไว้ตามที่กล่าวไว้ข้างต้น ซึ่งสารที่ใช้ทดสอบ ได้แก่ สารสกัดด้วยน้ำรากย่านางความเข้มข้น 100 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร สารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางความเข้มข้น 50 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตรที่ละลายใน 20% ethanol และสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางความเข้มข้น 100 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตรที่ละลายใน 10% DMSO โดยมีคลอเฮกซิดีน กลูโคไซด์ความเข้มข้นร้อยละ 0.2 (0.2% CHX) เป็นตัวควบคุมบวก ส่วน 20% ethanol , 10% DMSO และน้ำกลั่นปราศจากเชื้อเป็นตัวควบคุมลบ หลังจากนั้นจึงนำไปอบในตูบเลี้ยงเชื้ออุณหภูมิ 37 องศาเซลเซียส เป็นเวลา 48 ชั่วโมง หากพบโซนยับยั้ง (zone of inhibition) ซึ่งมีลักษณะเป็นวงใสรอบหลุมของสารที่ทดสอบ แสดงว่าสารนั้นมีความสามารถในการยับยั้งการเจริญเติบโตของเชื้อราที่ใช้ทดสอบ อ่านค่าความกว้างของโซนยับยั้งที่เกิดขึ้น โดยการวัดเส้นผ่านศูนย์กลางของโซนยับยั้งในหน่วยมิลลิเมตร ทำการทดลองนี้ 3 ครั้ง

3.2 การทดสอบหาค่าความเข้มข้นที่น้อยที่สุดของสารสกัดหยาบรากย่านางในการทำละลายเชื้อรา

สามารถทำการทดสอบได้ด้วยวิธี broth microdilution โดยจะใช้เชื้อที่เพาะในอาหารเลี้ยงเชื้อซินดีวุ้นเหลวเป็นเวลา 24 ชั่วโมง แล้วนำมาปรับความขุ่นให้มีค่าดูดกลืนแสงที่ความยาวคลื่น 600 นาโนเมตร เท่ากับ 0.1 จากนั้นนำมาเพาะต่อจนกระทั่งถึงระยะ log (log phase) ซึ่งก่อนการทดลองนี้จะปรับเชื้อให้มีความขุ่นเท่ากับค่าความขุ่นมาตรฐาน 0.5 แม็คฟาแลนด์ (0.5 McFarland standard) หรือมีค่าดูดกลืนแสงที่ความยาวคลื่น 600 นาโนเมตร เท่ากับ 0.08-0.12 (ปริมาณเชื้อประมาณ 10^5 CFU/ml)

หลังจากนั้นเติมอาหารเลี้ยงเชื้อ SDB ลงในทุกหลุมของภาตพลาสติกเลี้ยงเซลล์ชนิด 96 หลุม (96 well plate) หลุมละ 100 ไมโครลิตร จากนั้นใส่สารสกัดที่เตรียมไว้สำหรับทดสอบ 100 ไมโครลิตรในหลุมแรก ทำการเจือจางทีละ 2 เท่า (2-fold serial dilution) จะได้สารละลายที่มีความเข้มข้น 1:2, 1:4, 1:8, 1:16 ลดลงไปตามลำดับ แล้วจึงดูดเชื้อ *C.albicans* ซึ่งเตรียมไว้สำหรับใช้ทดสอบ (0.5 แม็คฟาแลนด์) ใส่ลงไป 100 ไมโครลิตร ดังนั้นสารสกัดด้วยน้ำรากย่านางและสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางที่ละลายด้วย 10% DMSO จะมีความเข้มข้นสุดท้ายเริ่มตั้งแต่ 25 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร เจือจางลงไปทีละ 2 เท่าจนถึง 0.2 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร ในขณะที่สารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางที่ละลายด้วย 20% ethanol จะมีความเข้มข้นสุดท้ายเริ่มตั้งแต่ 12.5 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร เจือจางลงไปทีละ 2 เท่าจนถึง 0.1 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร นำไปอบในตูบเลี้ยงเชื้อที่อุณหภูมิ 37 องศาเซลเซียส เป็นเวลา 24 ชั่วโมง สังเกตความขุ่นของเชื้อ หากพบความขุ่นแสดงว่ามีการเจริญเติบโตของเชื้อรา หลุมที่ใสแสดงว่าไม่มีการเจริญเติบโตของเชื้อรา จากนั้นดูดสารละลายทุกหลุมที่ใส หลุมละ 5 ไมโครลิตร มาหยดลงบนอาหารเลี้ยงเชื้อซินดีวุ้นที่เตรียมไว้ แล้วนำไปอบในตูบเลี้ยงเชื้อเป็นเวลา 24-48 ชั่วโมง อ่านค่าความเข้มข้นที่น้อยที่สุดของสารสกัดหยาบรากย่านางในการทำละลายเชื้อราได้ (minimum fungicidal concentration, MFC) โดยเป็นความเข้มข้นของสารสกัดหลุมแรกที่ไม่โคโลนีของเชื้อขึ้นในอาหารเลี้ยงเชื้อซินดีวุ้น ทำการทดลองนี้ 3 ครั้ง

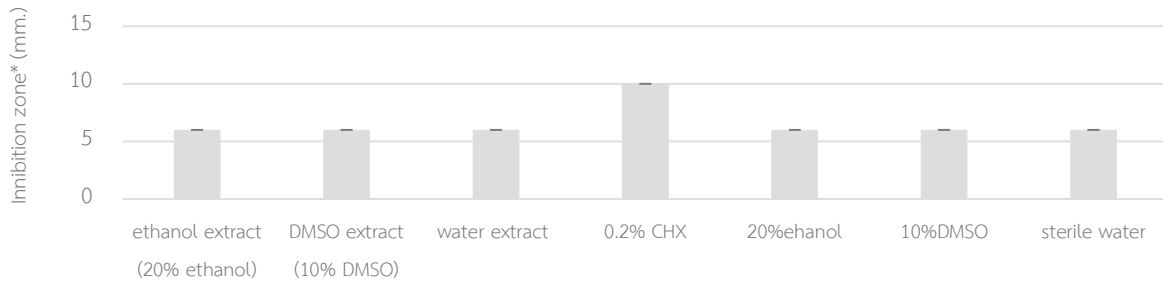
4. การวิเคราะห์ข้อมูล

วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา (descriptive statistics) โดยใช้ค่าเฉลี่ย (mean) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (standard deviation; SD) จากการคำนวณข้อมูลที่ได้ในการทดลองซ้ำ 3 ครั้ง

ผลการวิจัยและอภิปรายผลการวิจัย

การเตรียมสารสกัดรากย่านางโดยวิธีการสกัดด้วยน้ำและสกัดด้วยเอทานอล จะได้สารสกัดหยาบมีลักษณะเหนียวหนืดเป็นสีน้ำตาลเข้ม และคิดเป็นผลผลิตร้อยละ (% yield) 5.72 และ 2.1 % ตามลำดับ

โดยผลการทดสอบฤทธิ์ต้านเชื้อราของสารสกัดรากย่านางต่อเชื้อ *C.albicans* สายพันธุ์ ATCC 90028 ด้วยวิธี agar well diffusion พบว่าสารสกัดด้วยน้ำของรากย่านางที่ละลายด้วยน้ำ และสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางที่ละลายด้วย 20% ethanol และ 10% DMSO ไม่แสดงลักษณะของโซนยับยั้ง แต่รอบ ๆ หลุมของสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางที่ละลายด้วย 20% ethanol และ 10% DMSO พบลักษณะเป็นวงสีน้ำตาลขุ่น ในขณะที่ 0.2% CHX ซึ่งเป็นตัวควบคุมบวก แสดงลักษณะของโซนยับยั้ง โดยมีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางเท่ากับ 10.00 ± 0.00 มิลลิเมตร (แสดงดังภาพที่ 1)



* รวมเส้นผ่านศูนย์กลางของหลุมใส่สารทดสอบ เท่ากับ 6 mm.

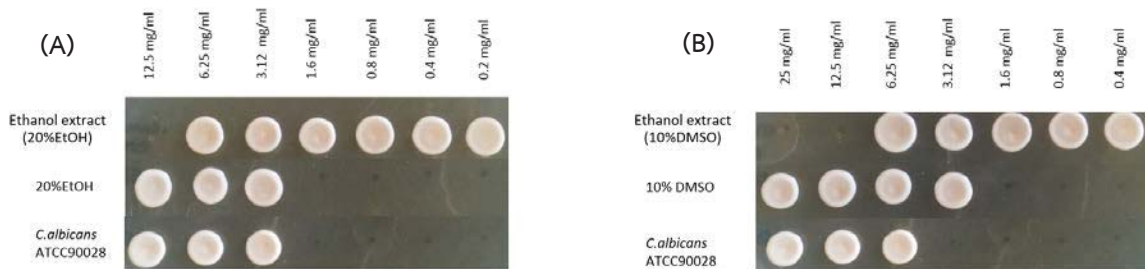
ภาพที่ 1 แสดงฤทธิ์ต้านเชื้อราของสารสกัดรากย่านางต่อเชื้อ *C.albicans* โดยวิธี agar well diffusion

สำหรับการทดสอบฤทธิ์ต้านเชื้อราด้วยวิธี broth microdilution พบว่าสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางมีฤทธิ์ต้านเชื้อ *C. albicans* สายพันธุ์ ATCC90028 โดยสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางที่ละลายด้วย 20% ethanol และ 10% DMSO แสดงค่าความเข้มข้นต่ำสุดที่ทำลายเชื้อ *C. albicans* เท่ากับ 12.5 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตรเท่ากัน (แสดงดังตารางที่ 1 และภาพที่ 2)

ตารางที่ 1 แสดงความเข้มข้นต่ำสุดของสารสกัดรากย่านางในการทำละลายเชื้อ *C. albicans* โดยวิธี broth microdilution

เชื้อที่ใช้ทดสอบ	ค่าความเข้มข้นต่ำสุดของสารสกัดในการทำละลายเชื้อรา (MFC)*	
	Ethanol extract (20% EtOH)	Ethanol extract (10% DMSO)
<i>C.albicans</i> ATCC 90028	12.5±0.0 mg/ml	11.5 ±0.0 mg/ml

*ค่าเฉลี่ยจากผลการทดลองซ้ำ 3 ครั้ง แสดงเป็นค่า mean±SD



ภาพที่ 2 แสดงฤทธิ์ต้านเชื้อราของสารสกัดรากย่านางในการทำละลายเชื้อ *C. albicans* โดยวิธี broth microdilution โดยความเข้มข้นสูงสุดของสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางที่ละลายด้วย 20% ethanol ที่เตรียมได้ คือ 12.5 mg/ml (A) ในขณะที่ความเข้มข้นสูงสุดของสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางที่ละลายด้วย 10% DMSO คือ 25 mg/ml (B)

จากการศึกษาในครั้งนี้พบว่ามีเพียงสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางเท่านั้นที่มีฤทธิ์ในการต้านเชื้อ *C. albicans* ขณะที่สารสกัดด้วยน้ำของรากย่านางไม่พบฤทธิ์ต้านเชื้อ *C. albicans* ซึ่งต่างจากการศึกษาของ Nuaeissara และคณะ (2011) [13] ที่พบว่าสารสกัดด้วยน้ำและเอทานอลของรากย่านางมีฤทธิ์ต้านเชื้อ *C. albicans* โดยแสดงลักษณะของโซนยับยั้งเท่ากับ 10.8 ± 0.3 และ 15.7 ± 1.2 มิลลิเมตรตามลำดับ ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากความเข้มข้นของสารสกัดที่นำมาใช้ทดสอบไม่เท่ากัน และวิธีการสกัดที่ต่างกัน รวมถึงสายพันธุ์ของเชื้อที่ใช้ในการทดสอบเป็นคนละสายพันธุ์กัน นอกจากนี้ยังพบว่าแหล่งเพาะปลูกของสมุนไพร ช่วงระยะเวลาของการเก็บเกี่ยว การเก็บรักษาสมุนไพรก่อนการสกัด รวมถึงตัวทำละลายที่ใช้ในการสกัดสาร ก็เป็นปัจจัยสำคัญที่มีผลต่อองค์ประกอบของสารสกัด โดยจาก

การศึกษานี้พบว่าสารสกัดด้วยเอทานอลมีประสิทธิภาพในการต้านเชื้อราได้ดีกว่าสารสกัดด้วยน้ำ โดยมีความเป็นไปได้ที่สารสำคัญที่ออกฤทธิ์ไม่ละลายในน้ำ แต่ละลายในตัวทำละลายเช่น เอทานอล เป็นต้น ซึ่งตัวทำละลายแต่ละชนิดมีความสามารถในการสกัดแยกสารได้ไม่เหมือนกัน

การทดสอบฤทธิ์ต้านเชื้อราของสารสกัดทั้ง 3 ตัวอย่างด้วยวิธี agar well diffusion ไม่พบโซนยับยั้ง แต่พบลักษณะเป็นวงสีน้ำตาลชุ่มรอบหลุมของสารสกัดด้วยเอทานอลที่ละลายด้วย 20% ethanol และ 10% DMSO จึงพิจารณาทำการทดสอบเพิ่มเติมด้วยวิธี broth microdilution โดยจากผลการทดลองพบว่าสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางสามารถทำลายเชื้อ *C. albicans* ได้ โดยมีค่า MFC เท่ากับ 12.5 มิลลิกรัมต่อมิลลิลิตร อย่างไรก็ตามการที่ผลการทดสอบของทั้ง 2 วิธีนี้ไม่ไปในทางเดียวกัน อาจเนื่องมาจาก agar well diffusion เป็นการตรวจกรองฤทธิ์ต้านเชื้อของสมุนไพربهื้องต้น อาศัยการแพร่ของสารสกัดลงสู่อาหารเลี้ยงเชื้อชนิดวุ้นซึ่งมีเชื้อเจริญอยู่ หากสารที่ทดสอบนั้นสามารถยับยั้งการเจริญเติบโตของเชื้อได้ จะเกิดโซนยับยั้งขึ้นโดยเห็นเป็นวงใสรอบหลุมทดสอบ ซึ่งวิธีการนี้ทำได้ง่าย และรวดเร็ว สามารถทดสอบกับสารต้านจุลชีพได้หลายชนิดพร้อม ๆ กัน [17] แต่อย่างไรก็ตามลักษณะของโซนยับยั้งอาจไม่ชัดเจน หรือแสดงขอบเขตที่ไม่แน่นอน ซึ่งผลที่ได้ก็ขึ้นอยู่กับปัจจัยหลายประการ เช่น ขนาดโมเลกุลของสารสกัดสมุนไพรรวมทั้งความสามารถในการละลายหรือซึมไปในอาหารเลี้ยงเชื้อของสมุนไพรรวม [18] อัตราการเจริญและปริมาณของเชื้อที่ใช้ในการทดสอบ เป็นต้น สำหรับวิธี broth microdilution เป็นการทดสอบเชิงปริมาณ สามารถทราบค่าความเข้มข้นของสารสกัดสมุนไพรรวมที่ทำลายเชื้อได้ โดยการเจือจางสารที่ทดสอบลดทอนทีละ 2 เท่า โดยวิธีนี้เชื้อจะสัมผัสกับสารที่ทดสอบโดยตรง วิธีนี้มีข้อจำกัด คือค่า MFC ที่ได้ อาจจะไม่ใช่ว่าจริงเพราะเวลาทำการทดสอบมักจะใช้การเจือจางสารที่ต้องการทดสอบเป็นทีละ 2 เท่าไปเรื่อย ๆ ค่าจริงของ MFC จึงอาจอยู่ระหว่างค่าที่อ่านได้และความเข้มข้นที่ต่ำถัดลงไป [17, 19] โดยการศึกษาครั้งนี้จะมีปริมาณเชื้อและวิธีการเตรียมเชื้อที่ใช้ในการทดสอบทั้ง 2 วิธีต่างกัน เนื่องจากวิธี agar well diffusion ต้องการเชื้อในปริมาณที่มากเพียงพอเพื่อให้เชื้อขึ้นเต็มพื้นที่ผิวอาหารเลี้ยงเชื้อ จึงอาจเป็นปัจจัยหนึ่งที่ทำให้ผลการทดสอบทั้ง 2 วิธีไม่ไปในทางเดียวกัน

จากหลาย ๆ งานวิจัยที่ผ่านมาแสดงให้เห็นว่าสารสกัดของย่านางมีฤทธิ์ในการต้านเชื้อจุลชีพหลายชนิด ไม่ว่าจะเป็นส่วนใบหรือราก [13-15, 20] ทวีผล และคณะ [20] ทำการศึกษาพบอัลคาลอยด์ในสารสกัดของรากย่านาง 2 ชนิด ได้แก่ อัลคาลอยด์ชนิดที่ละลายน้ำ และชนิดที่ไม่ละลายน้ำ เมื่อทดสอบฤทธิ์ในการยับยั้งเชื้อมาลาเรีย (*P. falciparum*) พบว่ามีเพียงอัลคาลอยด์ชนิดที่ไม่ละลายน้ำเท่านั้นที่มีฤทธิ์ในการยับยั้งเชื้อมาลาเรีย ซึ่งเป็นอัลคาลอยด์ในกลุ่ม bisbenzylisoquinolone ได้แก่ Tiliacorinine, Tiliacrine, Nor-Tiliacorinine A นอกจากนี้ฤทธิ์ต้านเชื้อจุลชีพแล้วยังพบว่าย่านางมีฤทธิ์ในการลดไข้ ลดอนุมูลอิสระ และต้านมะเร็งอีกด้วย [11] จึงมีการนำย่านางมาใช้ในการแพทย์แผนไทยมากขึ้น

อย่างไรก็ตามถึงแม้ว่าจะมีการศึกษาฤทธิ์ต้านเชื้อจุลชีพของสารสกัดรากย่านางมากมาย แต่ยังไม่มียาหลักฐาน หรือการศึกษาที่แสดงถึงกลไกของรากย่านางในการต้านเชื้อจุลชีพ รวมถึงการศึกษาด้านความเป็นพิษต่อเซลล์ ดังนั้นจึงควรมีการศึกษาเพิ่มเติม เพื่อพัฒนารากย่านางมาใช้ประโยชน์ในการรักษาต่อไป

สรุปผลงานวิจัย

จากการศึกษาครั้งนี้พบว่าสารสกัดด้วยน้ำของรากย่านางไม่มีฤทธิ์ในการต้านเชื้อรา *C. albicans* ในขณะที่สารสกัดด้วยเอทานอลไม่แสดงลักษณะของโซนยับยั้งเมื่อทดสอบด้วยวิธี agar well diffusion แต่พบลักษณะเป็นวงสีน้ำตาลชุ่มรอบหลุมทดสอบ จึงพิจารณาทำการทดสอบด้วยวิธี broth microdilution เพิ่มเติม ซึ่งจากการทดสอบด้วยวิธี broth microdilution พบว่าสารสกัดด้วยเอทานอลของรากย่านางมีฤทธิ์ต้านเชื้อราแคนดิดา อัลบิแคนส์

คำขอขอบคุณ

ขอขอบพระคุณ รศ. ร.ต.อ.หญิง ดร. สุชาดา สุขหรั่ง อาจารย์ภาควิชาเภสัชเวชและเภสัชพฤกษศาสตร์ คณะเภสัชศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่ให้คำแนะนำและคำปรึกษาและในการทำวิจัยครั้งนี้

ขอขอบพระคุณ นางสาวกรร วิวัชรกรกุล เจ้าหน้าที่ประจำภาควิชาเภสัชเวชและเภสัชพฤกษศาสตร์ คณะเภสัชศาสตร์ นางสาววันเพ็ญ ชินเฮง และเจ้าหน้าที่ภาคจุลชีววิทยา คณะทันตแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยทุกท่านที่อำนวยความสะดวก ให้คำแนะนำ และเอื้อเฟื้ออุปกรณ์ เครื่องมือและสถานที่ในการทำวิจัยครั้งนี้

เอกสารอ้างอิง

- [1.] Russell, C. and Lay, K.M. (1973). Natural history of *Candida* species and yeasts in the oral cavities of infants. **Archives of oral biology**. 18(8), 957-62.
- [2.] Lynch, D.P. (1994). Oral candidiasis. History, classification, and clinical presentation. **Oral surgery, oral medicine, and oral pathology**. 78(2), 189-93.
- [3.] de Carvalho, F.G., Silva, D.S., Hebling, J., Spolidorio, L.C. and Spolidorio, D.M. (2006). Presence of *mutans streptococci* and *Candida spp.* in dental plaque/dentine of carious teeth and early childhood caries. **Archives of oral biology**. 51(11), 1024-8.
- [4.] Raja, M., Hannan, A. and Ali, K. (2010). Association of oral candidal carriage with dental caries in children. **Caries research**. 44(3), 272-6.
- [5.] Barbieri, Dd.S.A.V., Vicente, V.A., Fraiz, F.C., Lavoranti, O.J., Svidzinski, T.I.E. and Pinheiro, R.L. (2007). Analysis of the in vitro adherence of *Streptococcus mutans* and *Candida albicans*. **Brazilian Journal of Microbiology**. 38, 624-632.
- [6.] NHS Choices. (2016). **Oral thrush in babies**. cited 2017 Mar 1, Available from <http://www.nhs.uk/conditions/oral-thrush---babies/Pages/Introduction.aspx>.
- [7.] Barkvoll, P. and Attramadal, A. (1989). Effect of nystatin and chlorhexidine digluconate on *Candida albicans*. **Oral surgery, oral medicine, and oral pathology**. 67(3), 279-81.
- [8.] American Academy of Pediatric Dentistry. (2016). **Useful Medications for Oral Conditions**. cited 2017 Mar 1, Available from: http://www.aapd.org/media/policies_guidelines/rs_commonmeds.pdf.
- [9.] McDonald, R.E., Avery, D.R., Weddell, J.A. and John, V. (2011). **Dentistry for the Child and adolescent**. Missouri : Mosby elsevier.
- [10.] มูลนิธิฟื้นฟูส่งเสริมการแพทย์แผนไทยเดิม อายุมหาวิทยาลัย (ซีวโกมารภักจ). (2535). **ตำราการแพทย์แผนไทยเดิม (แพทยศาสตร์ สงเคราะห์)**. กรุงเทพฯ : สามเจริญพานิช.
- [11.] Kaewpiboon, C., Winayanuwattikun, P., Yongvanich, T., Phuwapraisirisan, P. and Assavalapsakul, W. (2014). Effect of three fatty acids from the leaf extract of *Tiliacora triandra* on P-glycoprotein function in multidrug-resistant A549RT-eto cell line. **Pharmacognosy magazine**. 10(Suppl 3), 549-56.
- [12.] Sireeratawong, S., Lertprasertsuke, N., Srisawat, U., Thuppia, A., Ngamjariyawat, A. and Suwanlikhid, N. (2008). Acute and subchronic toxicity study of the water extract from *Tiliacora triandra*(Colebr.) Diels in rat. **Songklanakarin jornal of science and technology**. 30(5), 611-19.
- [13.] Nuaeissara, S., Kondo, S. and Itharat, A. (2011). Antimicrobial activity of the extracts from Benchalokawichian remedy and its components. **Journal of the Medical Association of Thailand**. 94 (Suppl 7), 172-7.
- [14.] Pavanand, K., Webster, H.K., Yongvanitchit, K. and Dechatiwongse, T. (1989). Antimalarial activity of *Tiliacora triandra* Diels against *Plasmodium falciparum* in vitro. **Phytotherapy research**. 3(5), 215-7.
- [15.] Sureram, S., Senadeera, S.P., Hongmanee, P., Mahidol, C., Ruchirawat, S. and Kittakooop, P. (2012). Antimycobacterial activity of bisbenzylisoquinoline alkaloids from *Tiliacora triandra* against multidrug-resistant isolates of *Mycobacterium tuberculosis*. **Bioorganic & medicinal chemistry letters**. 22(8), 2902-5.
- [16.] Naibaho, N.M., Laohankunjit, N., Kerdchoechuen, O. (2012). Volatile composition and antibacterial activity of essential oil from Yanang (*Tiliacora triandra*) leaves. **Agricultural Sci J**. 43(2), 529-32.
- [17.] รวี เถียรไพศาล. (2552). **แบคทีเรียและโรคติดเชื้อที่พบบ่อยในช่องปาก**. สงขลา : ไอคิว มีเดีย.
- [18.] ประสาทพร บริสุทธิ์เพ็ชร, พิทย กัญญบุตร และสาธิต พรตระกูลพิพัฒน์. (2551). “การทดสอบฤทธิ์ต้านเชื้อของสมุนไพรในท้องปฏิบัติการณ์, ใน “ **ประชุมวิชาการสัตวแพทยศาสตร์ มข ครั้งที่ 9 สัตวแพทย์ทางเลือกวันนี้**”, 91. วันที่ 11-12 มิถุนายน 2551 คณะสัตวแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- [19.] อิศยา จันทรวินัยนุชิต และวัชรินทร์ รังษีภาณุรัตน์. (2551). **แบคทีเรียทางการแพทย์**. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- [20.] Dechatiwongse, T., Chavalittumrong, P. and Nutakul, W. (1987). Isolation of the in vitro antimalarial principles from *Tiliacora triandra* Diels. **Bull DeptMed Sci**. 29(1), 33-8.